

<9> Basura at Recycle

Pagtapon ng basura

3 Puntos sa Pagtapon! !

- ◆Ihiwalay ng maayos ang basura at materyal!
- ◆Ilagay sa tamang bag, at itapon hanggang AM 8:30 ng tamang araw!
- ◆Itapon sa tamang istasyon ang bawat materyal at basura!

Basurang masusunog (Kanen Gomi)

Basurang mabubulok • maruming papel • plastic container • goma • leather maruming paper container • maruming plastic container • maruming tela ice pack • desiccant • hand warmer • diaper (i-flush sa banyo ang nilalaman) cassette tape, video tape at case nito • record • CD • DVD at case nito dahon • damo • sanga (ilagay ng maayos sa tamang plastic bag)

Pagtapon/ilagay sa tamang bag at itapon sa istasyon ng basurang masusunog (Kanen gomi)

- tuyuin o alisin ang tubig ng mga basurang mabubulok


Basurang hindi masusunog (Funen Gomi)

Salamin • bakal • pang-ahit • matalim na bakal • ceramics • aluminium foil aluminium na bagay • payong • lata • kawali at kaldero • pakuluan ng tubig basag na garapon • maliit na appliances • game devices Kinokolekta sa ibang lugar ang mga maliit na appliances. Mangyari lamang na maunawaan.

Pagtapon/ilagay sa tamang bag at itapon sa istasyon ng basurang hindi masusunog (Funen gomi)

- Ibalot sa papel at sulatan upang madaling malaman ang matalim na bagay
- ubusin ang laman at hugasan ang mga garapon at iba pang lalagyanan

Pambalot at lalagyanan na papel (Kami)


Lahat ng hindi marumi na may markang 

- Cup, paper tube : paper cup, balot ng snacks, atbp.
- Cardboard, paper tray : tray ng pudding, balot ng toothbrush, atbp.
- Kahon : kahon ng dessert snacks, kahon ng tissue, atbp.
- Paper bag, paper wrap : balot ng disposable chopsticks, bag mula sa pagbili ng damit, atbp.

Pagtapon/ilagay sa tamang bag at itapon sa istasyon ng pag recycle

- Ubusin ang laman at linisin ang malilinis, at buklatin o tupiin

PET bottle (Petto botoru)

Lahat ng hindi marumi na may markang 

PET bottle ng inumin, toyo, alcohol (Sake, Shochu, Mirin), at pampalasa na walang mantika
※tanggalin ang label at cap, at itapon ang mga ito sa plastic
※Kumukulekta rin ng PET bottle na may kulay

Pagtapon/ilagay sa tamang bag at itapon sa istasyon ng pag recycle

- ubusin, linisin, at pipiin bago itapon
- ※maaring itapon sa collector na nasa loob ng mga pamilihan

Lalagyanan at pambalot na plastic (Purasuchikku)

Lahat ng hindi marumi na may markang

bote	:	lalagyanan ng sauce, mantika, dishwashing soap, shampoo, atbp.
kahon	:	case ng sariwang pagkain, tray ng hilaw na isda, pack ng gamot, atbp.
cup	:	cup ng ramen, puding, yogurt, pack ng tofu, atbp.
lalagyanan	:	pack ng sirsirya, tinapay, at frozen food, bag ng biniling damit, atbp.

Pagtapon/ilagay sa tamang bag at itapon sa istasyon ng pag recycle

- ubusin, linisin, at pipiin ang mapipipi bago itapon

Lata na walang laman (Aki-kan)

Lata ng inumin, de-lata, takip ng de-lata, takip na de-lata, atbp.

Pagtapon/ilagay sa asul na container o net sa istasyon ng pag recycle

- ubusin, linisin, at pipiin ang mapipipi bago itapon
- ※huwag pipiin

Garapon (Aki-bin)

Bote ng inumin, lalagyanan ng pampalasa, boteng salamin na lalagyanan ng makeup, atbp.

※itapon ang takip na aluminum sa aki-kan, at itapon ang takip na plastic sa plastic

Pagtapon/ilagay sa brown na container sa istasyon ng pag recycle

- ubusin ang laman at hugasan bago itapon
- ※itapon sa Funen gomi kung nabasag

Reusable na Garapon (Iki-bin)

Bote ng beer, bote na 1.8 litro ang kayang ilaman.

Pagtapon/ilagay sa puti na container sa istasyon ng pag recycle

- ubusin ang laman at hugasan bago itapon
- ※itapon sa Funen gomi kung nabasag

Basurang delikadong masunog

Lighter, zippo type lighter, gas cassette, lata ng spray ※hindi kailangang butasin

Pagtapon/gamitin hanggang maubos at ilagay sa dilaw na container sa istasyon ng pag recycle

※sulatan ng 「Nokori Ari (mayroon pang laman)」 kung hindi maubos

Malaking basura

【Kung dadalhin sa center】 ※May limitasyon sa bilang at bigat, at may hindi matatanggap

Lugar Chuo Clean Center

☎ 27-7153 FAX 27-7053

Hatcho Clean Center (combustibles only) ☎ 22-5436 FAX 25-8146
Oras ◇Weekdays (kasama ang holiday) AM 8:30 ~ PM 4:00
◇Weekends (kasama ang holiday) AM 8:30 ~ AM 11:30
Bayad ¥70/10 kg, ngunit walang bayad ang 100 kg pababa

【Kung hihiling ng door-to-door na koleksyon ng basura (na may bayad)】

Step①/Magpa-appoint sa Oversized Trash Reception Center (☎ 22-2000)

Maaaring magpa-appoint hanggang 1 buwan kaunahan sa nais na araw ng pagkuha ng basura. Maaaring tumawag mula Lunes hanggang Biyernes (hindi matatawagan sa holiday at sa katapusan/umpisa ng taon), AM 8:30~PM 5:15.

Maaaring humiling ng 5 basura /araw, o ¥2, 400 (8 piraso ng seal)/araw.

Step②/Bumili ng “Sodai-gomi seal (sticker ng malaking basura)”

¥300/1pc., at iba ang kailangang piraso depende sa bigat ng basura. Hindi maaaring ibalik sa pinagbilihan kapalit ng pagbalik ng bayad, kaya’ t huwag bumili hangga’ t hindi nakaka-pagpareserba.

Step③/Sulatan ng pangalan at resreve number ang sticker, idikit sa itatapon na basurang malaki, At ilabas sa harap ng bahay (1F) bago mag AM 8:30 ng araw ng reserbasyon.

Delikadong basura

Mercury body thermometer, Mercury heat thermometer atbp.

Pagtapon/ilagay sa plastic na transparent, at ilagay sa dilaw na container sa istasyon ng pag recycle

Fluorecent light, battery

Pagtapon/itapon sa mga pamilihan na tumutulong sa pagkolekta nito, o sa putting container na makikita sa City hall o bawa’ t munisipal hall.

.....

Araw ng Koleksyon ng Basura

Public Sanitation Division ☎22-1153 FAX 25-8153

Kalendariyo ng koleksyon ng basura

Iba-iba ang araw ng koleksyon sa bawa’ t school district na tinitirahan.

Namimigay ang munisipyo sa bawa’ t bahay tuwing Marso ng “Trash Collection Calendar” kung saan nakatalata ang schedule para sa buong taon.

Kung hindi nakatanggap, maaaring makakuha nito sa **Public Sanitation Division** (Recycle Plaza 3F), **Environment Preservation Division** (Welfare Hall ng munisipyo 5F), **City Info Center** (City Hall West bldg. 1F), mga **branch office**, at mula sa **website**.

.....

Mga impormasyon hinggil sa paghiwalay ng basura

Public Sanitation Division ☎22-1153 FAX 25-8153

Pagtapon ng basura

Nagpapamigay nito sa Public Sanitation Division (Recycle Plaza 3F), Environment Preservation Division (City Hall Welfare Hall 5F), City Info Center (City Hall West bldg. 1F), at sa mga branch office. ※Mayroon ring ibang wika nito (Inggles, Intsik, Portuges, Espanyol, Tagalog, Vietnamese).

Gomi-Herashi Daisakusen (Operation: Bawas Basura)

Nagpapamigay nito sa Public Sanitation Division (Recycle Plaza 3F), Environment Preservation Division (City Hall Welfare Hall 5F), City Info Center (City Hall West bldg. 1F), at sa mga branch office.

App sa paghiwalay ng basura 「San-Aru」

Maaaring malaman ang kalendaryo ng koleksyon ng basura, at paghiwalay ng basura, sa App. ※Maaaring tingnan sa iba't ibang wika ((Inggles, Intsik, Portuges, Espanyol, Tagalog). Kuhanin ito mula sa QR code na nasa ibaba.



Plastic Bag ng Basura na Takda ng Syudad

Public Sanitation Division ☎22-1153 FAX 25-8153

Mayroong nakatakdang plastic bag para sa Basurang Nasusunog, Hindi Nasusunog, Papel, PET Bottle, at Plastic. Ang laki ay L size (45 litro), S size (30 litro), at para sa nasusunog ay mayroon ring SS size (10 litro). Mabibili ang mga ito sa supermarket at convenience store. Kailangang ibalot sa mga takdang plastic bag ang mga basurang itatapon sa istasyon ng koleksyon sa syudad.



Kung Maraming Lumabas na Basura

Public Sanitation Division ☎22-1153 FAX 25-8153

Kung nais magtapon ng maraming basura (dulot ng paglilipat o paglilinis), mangyari lamang na dalhin ito sa Clean Center, o ipahakot sa kolektor na pinapayagan ng syudad. HUWAG ITAPON SA ISTASYON NG KOLEKSYON.

【Direktang pagdala】

Lugar /Chuo Clean Center
• Hatocho Clean Center

(Itada-cho ☎ 27-7153 FAX,27-7053)
(Hatocho Minami-cho ☎ 22-5436 FAX,25-8146)

- North Waste Disposal Center (Higashi Achiwa-cho ☎ 27-7101 FAX.27-7091)
- Oras /Nasusunog na basura (Chuo Clean Center, Hatcho Clean Center)
- Mon ~ Fri (kasama ang holiday) 8:30 ~16:00
 - Sat (kasama ang holiday) 8:30 ~11:30
- Hindi nasusunog na basura (Chuo Clean Center lamang)
- Mon ~ Fri (kasama ang holiday) 8:30 ~16:00
 - Sat (kasama ang holiday) 8:30 ~11:30
- Landfill na basura (North Waste Disposal Center lamang)
- Mon ~ Fri (kasama ang holiday) 8:30 ~16:00
- Bayad /¥70 kada 10kg, ngunit walang bayad ang 100kg pababa

【Lisensyado na kolektor at tagahakot】

Kompanya/Nakalista sa likod ng kalendayo ng basura at sa website ng syudad.

Bayad/Mangyari lamang na tumawag at tanungin ang bawag't kompanya

.....

Pag-recycle ng Baterya (normal, rechargeable, tipong butones)

Public Sanitation Division ☎ 22-1153 FAX 25-8153

Koleksyon sa mga tindahang tumutulong sa pangungulekta

Itapon ito sa mga tindahan na tumutulong sa koleksyon ng baterya (mga tindahan ng appliances). Iba ang tipo ng kinokolektang baterya sa bawag't tindahan. Maaaring makita ang list amula sa website ng JBRC (https://www.jbrc.com/general/recycle_kensaku/), o sa website ng syudad.

Koleksyon sa Munisipyo at sa Civic Center

- 【Petsa】 Linggo AM 9:00 ~ PM 4:00 ※Kanselado tuwing huli at umpisa ng taon, at sa bagyo.
- 【Lugar】 City Hall Northside Parking ng East Multi-level Parking Lot, Nanbu Nyuji Hoikuen Parking Lot (Hananishinmachi), Ohira Citizens' Center (Ohira-cho), Tobu Citizens' Center (Yamatsuna-cho), North Area Community Center (Nagomin) (Nishikuramae-cho), Iwazu Citizens' Center (Iwazu-cho), Yahagi Citizens' Center (Uto-cho), Mutsumi Citizens' Center (Shimoaono-cho), Chuo Citizens' Center (Kami Mutsuna 3-chome), Nukata Branch (Kashiyama-cho), Aged Center Okazaki South Parking Lot (Miai-cho)

Koleksyon sa “Risuta Inaguma” Recycle Station

- 【Petsa】 Araw-araw AM 9:00 ~ PM 4:00 ※Kanselado tuwing huli at umpisa ng taon, at sa bagyo.
- 【Lugar】 Inaguma-cho 7-17-1

.....

Pag-recycle ng 4 na tipo ng Appliances

Public Sanitation Division ☎ 22-1153 FAX 25-8153

Kailangang magbayad ng Recycle Fee para sa pagtapon ng 4 na tipo ng appliances (TV, Refrigerator / Freezer, Washing machine/Dryer, at Aircon)

Kung planong bumili ng panibago o alam kung saan binili

Magpatulong sa tindahan na kung saan bibili ng panibago (o kung saan binili)

Kung hindi alam kung saan binili

[Step ①] Pagkasita ng laki at ng maker ng bagay, bayaran ang fee sa Post office.

[Step ②] Dalhin ito direkta sa kung saan maaaring dalhin, o tumawag sa **Oversized garbage collection center** (☎ 22-2000) upang maipa-kolekta ito.

[Kung saan maaaring dalhin]

① Toei Co., Ltd. Okazaki Sales Office

Ohira-cho Aza Tateishi, 16-1

☎ 65-5181

Lunes ~ Sabado (wala sa holiday, Obon, at sa huki at umpisa ng taon)

AM 8:00 ~ PM 12:00, PM 1:00 ~ PM 4:00

② Nittsu Mikawa Transport Co., Ltd. Okazaki Handling Office

Ohira-cho Aza Nishiueno 107

☎ 22-8655

Lunes ~ Sabado (wala sa holiday, Obon, at sa huki at umpisa ng taon)

AM 9:00 ~ PM 12:00, PM 1:00 ~ PM 4:30

.....

Pag-recycle ng Computer

Public Sanitation Division ☎ 22-1153 FAX 25-8153

Gawin ito ayon sa nakatalata sa ibaba

Koleksyon mula sa tirahan

- Tingnan ang website ng ReNet Japan Recycle Co., Ltd. (<https://www.renet.jp/>)
- Walang bayad ang magkakasya sa 1 kahon kada koleksyon
- Siguraduhing nabura ang lahat ng impormasyon bago ipa-kolekta (may serbisyong may bayad para dito)

Koleksyon ng kompanyang gumawa

[Step ①] Tumawag sa kompanya at magtanong.

Kung sariling gawa o wala na ang maker, maaaring tumawag sa **PC3R Promotion**

Association (☎ 03-5282-7685) para sa koleksyon

[Step ②] (Kung walang recycle mark sa computer)

Bayaran sa Post Office ang fee na pinadala ng kompanya

[Step ③] Ipadala sa kompanya ang computer gamit ang Yu Pack na pinadala ng kompanya, mula sa Post Office.



Pag-recycle ng Cellphone at Smartphone

Public Sanitation Division ☎ 22-1153 FAX 25-8153

Koleksyon sa City Box

【Petsa】 Sa oras na bukas ang bawa' t lugar na nakatalata sa ibaba

【Lugar】 Public Sanitation Division (3rd floor, Recycle Plaza Office Building),
Environmental Preservation Division (5th floor, City Hall Welfare Hall (Fukushi
Kaikan)), mga branch office, Libra (Okazaki Library), at sa Okazaki Genkikan.



Mga Collection Center

Public Sanitation Division ☎ 22-1153 FAX 25-8153

Kasama ng Resource Recovery na sinasaganap ng Children' s Association at ng PTA, may koleksyon rin sa Mnisipyo, bawa' t branch office, at sa mga tindahang tumutulong sa koleksyon ng basura.

Koleksyon sa Munisipyo at sa mga branch office

【Petsa】 Linggo AM 9:00 ~ PM 4:00 ※Kanselado tuwing huli at umpisa ng taon, at sa bagyo.

【Bagay】 Dyariyo (kasama ang mga leaflet), magazine, nakataling cardboard, karton ng gatas,
Gamit na damit, PET bottle, fluorescent light, baterya (dry-cell battery,
small rechargeable battery, button battery), maliit na appliances

【Lugar】 City Hall Northside Parking ng East Multi-level Parking Lot,
Nanbu Nyuji Hoikuen Parking Lot (Hanenishinmachi), Ohira Citizens' Center (Ohira-cho),
Tobu Citizens' Center (Yamatsuna-cho), North Area Community Center (Nagomin)
(Nishikuramae-cho), Iwazu Citizens' Center (Iwazu-cho), Yahagi Citizens' Center
(Uto-cho), Mutsumi Citizens' Center (Shimoaono-cho), Chuo Citizens' Center
(Kami Mutsuna 3-chome), Nukata Branch (Kashiyama-cho),
Aged Center Okazaki South Parking Lot (Miai-cho)

Koleksyon sa “Risuta Inaguma” Recycle Station

【Petsa】 Araw-araw AM 9:00 ~ PM 4:00 ※Kanselado tuwing huli at umpisa ng taon, at sa bagyo.

【Bagay】 Dyariyo (kasama ang mga leaflet), magazine, nakataling cardboard, karton ng gatas,
Gamit na damit, PET bottle, fluorescent light, baterya (dry-cell battery,
small rechargeable battery, button battery), maliit na appliances, gamit na mantika,
lalagyanan na papel, plastic, lata, garapon, garapon na maaaring salinan muli,
basurang madaling masunog, basurang delikado

【Lugar】 Inaguma-cho 7-17-1

Koleksyon sa mga tindahang tumutulong sa koleksyon ng basura

May mga tindahang nangungulekta ng mga lumang papel.

Tingnan lamang ang website ng syudad o ang app “San Aru” para malaman ang Lugar at Petsa ng koleksyon



Mga Suporta

Public Sanitation Division ☎ 22-1153 FAX 25-8153

Suporta sa pagbili ng gamit sa pag-ayos ng mga basurang nabubulok

【Laman】 Maaaring makatanggap ng tulong sa pagbili ng electric disposer o ng compost bin para sa basurang nabubulok, kung nakatira sa syudad.

Kagamitan	Suporta
Electric disposer	45% ng ibinayad sa pagbili (hindi na bibilangin ang hanggang sa libo) Limitado hanggang ¥27,000
Compost bin	45% ng ibinayad sa pagbili (hindi na bibilangin ang hanggang sa libo) Limitado hanggang ¥4,000

【Aplikasyon】

Pumunta sa Public Sanitation Division (Recycle Plaza 3F), Environmental Preservation Division (City Hall Welfare Hall (Fukushi Kaikan) 5F), o sa branch office, sa loob ng 60 araw ng pagbili (sa loob ng taon), na dala ang resibo, sertipiko ng buong pagkabayad, at kung ano mang bagay na nakatalata ang bank account. Isasaganap ito hanggang mawala ang nakalaang pera para dito.



Mga tapunan sa Okazaki

Chuo Clean Center

Itada-cho ☎ 27-7153 FAX 27-7053

Maaaring magdala dito ng mga malaking basura, at maraming basura na lumabas dulot ng paglilinis ng bahay o paglilipat

Hatcho Clean Center

Hatcho-minamimachi ☎ 22-5436 FAX 25-8146

Maaaring magdala dito ng maraming basura na lumabas dulot ng paglilinis ng bahay o paglilipat

※Ang tinatanggap dito ay basurang maaaring sunugin lamang

North Trash Disposal Center

Higashi-Achiwa-cho ☎ 27-7101 FAX 27-7091

Maaaring magdala ng basurang maaaring gamitin sa “landfill” . (hindi tinatanggap ang basurang hindi landfill waste)

※Landfill waste: garapon, seramik, semento, bloke, bricks, at lupa/buhangin



Pagtapon ng basurang lumabas sa Negosyo

Public Sanitation Division ☎ 22-1153 FAX 25-8153

Hindi maaaring maglabas sa tapunan o sa center ng basura na dulot sa business o sa Negosyo.

Industrial Waste Aichi Industrial Waste Association (AISANKYOU) ☎ 052-332-0346

Itapon ang mga ito sa kompanya na nag-aasikaso ng mga ganitong uri ng basura. Huwag itapon sa mga tapunang nakalaan para sa publiko.

Basurang konektado sa business

Ipakolekta ito sa mga kompanya na nag-aasikaso ng mga ganitong basura, o dalhin mismo sa mga recycle center.